

## SZÓBELI ELŐTERJESZTÉS

### a Képviselő-testület 2026. január 29-i ülésére a termálkút kompresszorának meghibásodásáról és cseréjéről

Tisztelt Képviselő-testület!

A GÉP programot és a fürdőt üzemeltető MEZTEP Kft. ügyvezetőjének 2026. január 26-i email tájékoztatása szerint (mellékletben) a fóliasátrak fűtését és a termálmedence gyógyvizét biztosító kompresszor meghibásodott.

Javasolja csavarkompresszor beszerzését, mely hosszú távra megoldást jelentene a termálvíz kitermelésére.

2023 óta több alkalommal próbált meg erre önkormányzatunk forrást kérni a Belügyminisztériumtól, azonban ezeket nem támogatták.

A GÉP program biztonságos és folyamatos fűtése, valamint a gyógyvíz biztosítása érdekében a kialakult helyzetet mielőbb meg kell oldani.

Meg kell vizsgálni, hogy a csavarkompresszor beszerzése az önkormányzat vagy a Kft. részéről lenne gazdaságosabb, figyelemmel arra, hogy a kompresszor az önkormányzat tulajdonába kerüljön.

Ennek kidolgozása a testületi ülésig várhatóan elkészül.

Javasolt, hogy a Kft. – mint szakértelemmel rendelkező szervezet – kérjen be árajánlatot a műszaki paramétereiben mindenben megfelelő csavarkompresszor beszerzésére. Ezek alapján hozható megfelelő döntés a beszerzésről és a fedezet biztosításáról.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy tárgyalja meg az előterjesztést és döntsön a határozati javaslatokról.

#### **Határozati javaslat:**

Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a GÉP programban létrehozott fóliasátrak folyamatos és biztonságos fűtése érdekében a termálvíz kitermelésére csavarkompresszor beszerzéséről dönt.

Meghatalmazza a MEZTEP Kft-t - mint szakértelemmel rendelkező szervezetet – hogy kérjen be 3 db árajánlatot a műszaki paramétereiben mindenben megfelelő csavarkompresszor beszerzésére.

A kompresszor megrendelésére meghatalmazza a polgármestert a legkedvezőbb árajánlatot adó cégtől.

A csavarkompresszor beszerzésére és üzembe helyezésére legfeljebb ..... forint + ÁFA, azaz bruttó ..... forintot biztosít a 2026. évi költségvetésben.

Sikeres beszerzés esetén ezt a tételt a Kft. üzleti tervéből kéri törölni.

Határidő: MEZTEP Kft. tájékoztatására: azonnal

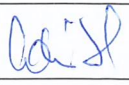


Felelős: Serfőző Sándor ügyvezető

Farkas Norbert polgármester

Mezőkovácsháza, 2026. január 26.



Farkas Norbert  
polgármester

|   |  |
|---|--|
| <b>Az előterjesztést készítette:</b>                        | Sóki Zoltán műszaki irodavezető   |
| <b>Az előterjesztést áttanulmányozta és felülvizsgálta:</b> | <br>Dr. Szilbereisz Edit aljegyző<br><br>Bojtos Tímea költségvetési irodavezető |
| <b>Tárgyalta:</b>   | Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság   |
| <b>Mellékletek:</b>   | MEZTEP Kft. levele a külön mellékletek között; Árajánlatok – testületi ülésen  |
| <b>Előterjesztéshez meghívott:</b>                          | MEZTEP Kft. ügyvezető  |
| <b>Meghívott önszerveződő csoportok:</b>                    | -  |
| <b>Döntésről kivonattal értesül:</b>                        | MEZTEP Kft.  |
| <b>Döntéshozatal:</b>                                       | Egyszerű többség   |

**Tárgy:** Rendkívüli esemény - kompresszor meghibásodás

**Feladó:** Településgazdálkodási Kft. Mezőkovácsháza <meztepkft2022@gmail.com>

**Dátum:** 2026. 01. 26. 13:31

**Címzett:** Titkarság <titkarsagpolghiv@mezokovacshaza.hu>, Kálmán András <ifj.kalman.andras@gmail.com>, Albertus Laszlo <albertus.laszlo@mezokovacshaza.hu>, Zalai Csaba <csaba.zalai@gmail.com>, Jankó Erzsébet <jankoerzsebetmkhaza@gmail.com>, "Magdolna Dr. Rigler" <medifontana@gmail.com>, Polgármester <polgarmester@mezokovacshaza.hu>, Szénási Gábor <szenasi86@gmail.com>, Zábrák Istvánné <zabrak.istvanne@hotmail.com>, Dudaszeg Krisztián Zoltán <christian.dudaszeg@gmail.com>, "Dr. Szilbereisz Edit" <drszedit@mezokovacshaza.hu>, Sóki Zoltán <sokizoltan@mezokovacshaza.hu>, Valéria Hetényi <hetyenivaleria@gmail.com>

**Tisztelt Polgármester Úr!**

**Tisztelt Aljegyző Asszony!**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**Tisztelt Felügyelőbizottsági Tagok!**

Ezúton szeretném tájékoztatni Önöket, hogy a hétvégén rendkívüli esemény történt, amely közvetlenül veszélyezteti a G.É.P. program folyamatos működését, valamint a növényházban jelenleg nevelt mintegy **17 000 db paprika palánta biztonságát.**

A termálvíz kitermelését – és ezáltal a növényház fűtési rendszerének melegvíz-ellátását – jelenleg **két darab kínai gyártmányú, „Lincos” márkájú kompresszor** biztosítja. Ezek az eszközök műhelyhasználatra készültek, **nem folyamatos üzemre tervezték őket**, így a jelenlegi feladatra műszakilag nem alkalmasak.

A kompresszorok karbantartása az elmúlt években vélhetően jelentősen elmaradt, ennek következtében az amúgy is a tervezett terhelés többszörösének kitett berendezések közül az **elsődleges (fekete színű) főkompresszor a hétvégén meghibásodott.**

Kollégáim a rendelkezésre álló lehetőségekhez mérten megkísérelték a berendezés helyreállítását, ami átmenetileg sikerült is, azonban a készülék **üzembiztonsága erősen kétséges**, műszaki állapota kifejezetten rossz.

Fontos kiemelnem, hogy a probléma **nem előzmény nélküli**: a Kft. részéről korábban már több alkalommal jeleztük, hogy a kompresszorok állapota rövid távon is beavatkozást igényel. Legutóbb egy polgármesteri bejárás során egyeztettem erről Polgármester Úrral, Zalai Csaba Alpolgármester Úrral és Dudaszeg Krisztián képviselő úrral. Akkor abban állapodtunk meg, hogy a szükséges kompresszorbeszerzést vagy a **2026. évi üzleti tervbe építem be**, vagy külön testületi forrásigénnyel élek.

A már benyújtott **2026. évi üzleti tervbe** ennek megfelelően beépítésre került egy **nagy teljesítményű, folyamatos üzemre tervezett csavarkompresszor** beszerzése, amely:

- lényegesen jobb hatásfokkal működik,
- jelentősen kevesebb energiát fogyaszt,
- karbantartási igénye töredéke a jelenlegi berendezésekének.

Míg a jelenlegi kompresszorok esetében **250 üzemóránként** (kb. kéthetente) szükséges

karbantartás – alkalmanként mintegy **35 000 Ft** költséggel –, addig egy csavarkompresszor **2000 üzemórás** (kb. negyedéves) szervizperiódussal üzemel, hozzávetőlegesen **70 000 Ft** karbantartási költséggel.

Jelenleg az enyhébb időjárás miatt a most kitermelhető vízmennyiség még elegendő a növényház fűtéséhez, azonban egy, a közelmúltban tapasztalt **-14-16 °C-os** hideg időszak esetén ez **már nem lenne biztosítható**, ami súlyos termelési kockázatot jelentene. A rendelkezésre álló, tartalék vegyestüzelésű kazánnal működő fűtési rendszer csak átmeneti megoldás tud lenni annak hatalmas üzemeltetési költségéből adódóan, ami a termálos rendszerhez képest kb 30%-os teljesítménnyel társul, és 24 órás felügyeletet, kezelő személyzetet igényel.

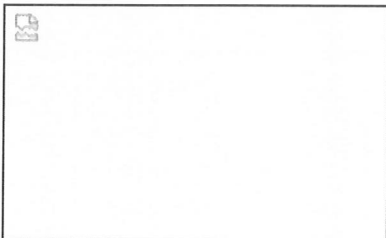
Tekintettel arra, hogy a **2026. évi üzleti terv még nem került elfogadásra, áttárgyalásra**, folyamatos egyeztetést folytatok az illetékesekkel a beszerzés lehetőségeiről és részleteiről, azonban a kialakult helyzet sürgős döntést tesz szükségessé, mielőtt károsodnak egy esetleges újból leállítás miatt a palánták, ami több milliós veszteséget fog eredményezni mind a cég, mind az Önkormányzat költségvetése részére.

Kérem a Tisztelt Címzetteket, hogy a fentieket a szükséges súllyal kezeljék, mivel a meghibásodás elhúzódása a G.É.P. program egészének működését veszélyeztetheti.

**Tisztelettel:**

Serfőző Sándor  
ügyvezető

--



## Air Trend Kft.

1126 Budapest Márvány utca 25. 3. em. 27.  
24079707-2-43



### Árajánlat

BER #AIRT-2026-51

Keltezés: 2026-01-26  
Érvényes: 2026-02-26

### Tárgy

Árajánlat

### Ügyfél

Mezőkovácsházi  
Településgazdálkodási,  
Kereskedelmi és  
Szolgáltatási Korlátolt  
Felelősségű Társaság

Alkotmány utca 62.  
5800 Mezőkovácsháza  
12458132-2-04  
Serfőző Sándor  
06 30 415 0119

Fizetés módja: Előreutalás

Szállítás módja: Személyes átvétel

Szállítási határidő: Készletről.

Megnevezés

Mennyiség

Egységár

ÁFA

Nettó össz.

András Bodnár  
Kiállító

AIR TREND KFT.  
1126 Budapest, Márvány u. 25. 3/27.  
Cg: 01-09-322715  
Adószám: 24079707-2-43

**RENNER**  
Kompressoren

**ies**  
AIR COMPRESSOR

**ANEST  
IWATA**



**OMEGA  
AIR**

## Air Trend Kft.

1126 Budapest Márvány utca 25. 3. em. 27.  
24079707-2-43



**IES SCB 11-10-470 olajkenéses, fix fordulatszámú csavarkompresszor, eFit mikroprocesszoros vezérléssel, IE3 - as asszinkron motorral , 470 l-es tartályon , zajszigetlet burkolatban kompletten**

|      |                  |     |                  |
|------|------------------|-----|------------------|
| 1 db | 1 745 000 HUF    | 27% | 1 745 000,00 HUF |
|      | 1 710 100,00 HUF |     | 1 710 100,00 HUF |

**Kedvezmény: 2%**

- Kiemelkedő légszállítás – csökkentett energiafogyasztás
- deklarált hűtőventillátor az optimális hűtés érdekében
- Alacsony zajszint
- Egyszerű szerviz, „Full Access” könnyen hozzáférhető alkatrészek
- Optimális helykihasználás
- Letisztult felhasználóbarát efit vezérléssel
- Plug & play kialakítás

Levegőszállítás 10 bar nyomásnál 1580 m<sup>3</sup>/min (94,8 m<sup>3</sup>/h)

Maximális üzemi nyomás 10,0 bar

Motor teljesítmény 11 kW

Motor típusa IP54, class F

Tápellátás 400 V / 3 fázis / 50 Hz

Sűrített levegő csatlakozási méret G 3/4"

Kilépő levegő hőmérséklet +8-10 °C

Olajtank kapacitás 6 L

Maradék olajtartalom 3 ppm

Hűtőlevegő szükséglet 2100 m<sup>3</sup>/h

Méretek (H x Sz x M) 1950 x 606 x 1574 mm

Súly 308 kg

Zajszint 67±3 dB(A)

IES eFit mikroprocesszoros vezérlés (standard)

- digitális üzemidő számlálás és kijelzés
- karbantartás jelzések
- fázis sorrend figyelése bekötést követően
- hőmérsékletek kijelzése és a kompresszor exakt szabályozása
- hibaüzenetek és ezek rögzítése
- nyomás beállítás digitálisan ( 0,1 bar-onként )



**0269001 IES Olaj előmelegítő egység**

**Kedvezmény: 15%**

|      |               |     |               |
|------|---------------|-----|---------------|
| 1 db | 97 500 HUF    | 27% | 97 500,00 HUF |
|      | 82 875,00 HUF |     | 82 875,00 HUF |

Az eladási ár tartalmazza a beüzemelést, de nem tartalmazza az elektromos és léghálózati bekötést.

A telepítést kérésre elvégezzük, ebben az esetben a felhasznált anyagok (tömlő és fittingek, elzárók) és az ott töltött munkaidő kiszámlázásra kerül.

Igény esetén, felmérést követően, tudunk árajánlattal szolgálni a kivitelezésre.

Az árajánlatban szereplő árak nettó árak a 27% ÁFÁ-t nem tartalmazzák.

Garancia: 12 hónap teljes körű garancia a berendezésekre.

András Bodnár  
Kiállító



## Air Trend Kft.

1126 Budapest Márvány utca 25. 3. em. 27.  
24079707-2-43



Választható 5 év teljes körű garancia az IES kompresszornál, melynek egyetlen feltétele karbantartási szerződés megkötése cégünkkel.

Ajánlatunk kedvező elbírálásában bízva, maradunk tisztelettel:

Bodnár András

Ügyvezető

Tel.: 06 30 977 55 51

Air Trend Kft. 1126 Budapest Márvány u. 25.  
Telephely : 2191 Bag Ipari Park 3000/43 HRSZ  
Adószám : 24079707-2-43 Cégjegyzékszám: 01 09 332712  
K&H Bank HUF : 10404405-50526674-77861006  
Unicredit Bank Zrt. EUR: HU52 10918001 00000080 23120002  
SWIFT kód: BACXHUHB  
[www.airtrend.hu](http://www.airtrend.hu) [www.kompresszor-ies.hu](http://www.kompresszor-ies.hu)  
info@airtrend.hu, bodnar.andras@airtrend.hu

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "András Bodnár".

András Bodnár  
Kiállító

A rectangular stamp with a blue border. Inside, there is a handwritten signature and the following text: "AIR TREND KFT.", "1126 Budapest, Márvány u. 25. 3. em.", "Cg: 01-09-332712", "Adószám: 24079707-2-43".

AIR TREND KFT.  
1126 Budapest, Márvány u. 25. 3. em.  
Cg: 01-09-332712  
Adószám: 24079707-2-43

**RENNER**  
Kompressoren

**ies**  
AIR COMPRESSOR



**ANEST  
IWATA**



**OMEGA  
AIR**



**BTK**

**KME B 11/500-E CSAVAROKOMPRESSZOR**  
CSAVAROKOMPRESSZOR

AR (BRUTÓ)  
3 111 500 Ft

**KOSÁRBA**

### MŰSZAKI ADATOK

- TELJESÍTMÉNY: **11KW**
- TARTÁLY: **500 L**
- NYOMÁS: **10 bar**
- SZALLÍTOTT LEVÉGŐ: **1462 l/perc**
- ZAJSZINT: **68 dB**
- MÉRET: **1970 x 1490 x 730 mm**
- SÚLY: **381kg**



### KÉRJEN AJÁNLATOT!

**Serfőző Sándor**

Mezőkovácsházi Településgazdálkodási Kft.

meztepkft2022@gmail.com

Telefonszám

Érdeklő Önt lizing lehetőség?

Nem

Megkeresés tárgya

Üzenet

**Küldés**

